

Ngātoroirangi

Ko ngā kōrero ēnei nō roto o ngā mata tūhura.

Wharangi 1

1. Ko Tamatekapua te kaihautū o te waka o Te Arawa. Nā ngā whawhai i waenganui i tana iwi, i a Ngāti Ohomairangi, me ngā iwi e noho tata ana, i whakatau ai a Tamatekapua me tōna apataki kia wehe mai i Hawaiki, ka tau mai ki Aotearoa. Ka mau a Tamatekapua rāua ko tana teina, a Whakatūria, e tāhae kuru ana i te māra o tētahi rangatira ko Uenuku te ingoa, ā, ka ara ake i konā tētahi whawhai. Ka oma a Tamatekapua, engari i mauheretia a Whakatūria. I herea ōna ringaringa me ōna waewae, kātahi ia ka herea ki te tāhuhu o te whare o Uenuku. I waihotia ia kia iri mai i reira, kia patua ia e te kauruki o te ahi e kā ana i raro i a ia. Heoi anō, i puta i a Tamatekapua te whakaaro nanakia e ora tonu ai tana teina. I tahuti atu a Whakatūria, nā i tīmata ai ngā pakanga.
2. Ko Houmaitawhiti tētahi rangatira o Ngāti Ohomairangi. Koia hoki te pāpā o Tamatekapua rāua ko Whakatūria. Ko tana tuakana, ko Rakauri, te pāpā o Ngātoroirangi. Ko te tūmanako o Houmaitawhiti, kia tau, kia āio te noho a ana tama i te whenua hou.

Whārangi 2

1. He wahine purotu rawa, wairua ātaahua hoki a Te Kuraimonoa. I arohaina nuitia ia e ngā atua. He atua a Pūhaorangi, ā, i whakatauria kia hapū a Te Kuraimonoa i a ia. Ka hapū te wahine, ko te kupu a Pūhaorangi ki a ia, “Ki te whānau mai he tama, tapaina ko Ohomairangi.” Ehara, ka whānau mai he tama, ā, ko ōna uri ka mōhiotia ko Ngāti Ohomairangi.
2. Ko Pihanga tēnei maunga. He maunga tapu tēnei o Ngāti Tūwharetoa. Tirohia tēnei pae ipurangi kia pānuihia tētahi rotarota mō Pihanga.
www.tki.org.nz/r/maori/wharekura/whare58_st1_e.php
3. Ko Tongariro tēnei maunga. Ko ia tētahi maunga tapu o Ngāti Tūwharetoa. Tirohia tēnei pae ipurangi kia pānuihia tētahi rotarota mō Tongariro rāua ko Pihanga.
www.tki.org.nz/r/maori/wharekura/whare58_st4_e.php

Whārangi 3

1. Ko Ngātoroirangi te tohunga o te waka o Te Arawa, ā, ka heke ngā kāwai o Ngāti Tūwharetoa i a ia. Ko Tūwharetoa tō rātou tupuna rongonui.
2. Ko Tia anō tētahi o ngā rangatira i tere mai nei i Hawaiki i runga i te waka o Te Arawa. I haere a Tia me tōna anō apataki ki te rohe o Taupō ki te rapu whenua hei kāinga mō rātou. I a rātou e takahi haere ana i te whenua, i whakatū tūāhu rātou hei tohu i tō rātou taenga atu. I kitea e Tia tētahi pari nui i te ākau o te roto i Pāka. Ki tōna whakaaro, ko ngā tae rerekē me te hanga puia o te toka rā, he rite ki te kākahu e mau ana ki ōna pakihwi – he taupō hoki taua kākahu. Nā konā i tapaina ai taua pari e ia ko Taupōnui-a-Tia. Nāwai rā, ka mōhiotia taua ingoa mō te roto me te rohe huri noa.

Whārangi 4

1. Ko Ngātoroirangi te tohunga o te waka o Tainui. I te wā e whātika ana a Te Arawa waka ki te wehe mai i Hawaiki, ka āwangawanga a Tamatekapua i te mea kāore anō kia ea ngā karakia. I te wehe kē ētahi atu waka. Ka kite a Tamatekapua i a Ngātoroirangi i tātahi. Ka tonoa ia kia āwhina mai me ngā karakia whakamutunga i mua i te wehenga.

I te whāwhai a Ngātoroirangi kia eke i tōna ake waka, i a Tainui. Kāore ia i te tino pīrangi ki te tahuri atu ki te āwhina i a Tamatekapua. Heoi anō, nā te kaha akiaki a Tamatekapua, ka whakaae a Ngātoroirangi rāua ko tana hoa wahine a Kearoa ki te eke i te waka o Te Arawa.

I a Ngātoroirangi e taki karakia ana, ka tonoa a Tamatekapua kia hīkina te punga o te ihu o te waka o Tūterangiharuru, kia tīmata hoki ngā kaihoe ki te hoe ki waho atu o te ākau. Ka mutu tana karakia, ka kite a Ngātoroirangi kua kahakina rāua ko tana wahine e tana whanaunga.

2. I riro i a Ngātoroirangi te tūranga o te tohunga, me te mahi whakaterere hoki i te waka o Te Arawa. He maha ōna pūkenga. He tohunga tātai arorangi ia, he tohunga anō ki te mātai huarere. I mōhio ia ki ngā hau ukiuki i ngā wāhanga o te tau me ngā whetū ka kitea i ia marama; i mōhio ia ko ngā hekenga waka ki te tonga o Hawaiki, i whāia i waenganui i te Hakihea me te Poutūterangi, i te wā e tino kaha ana te hau parera; ā, i mōhio ia kia tae pai atu ai ki Aotearoa, me ahu tonu te ihu o te waka ki te aronga mauī o te tōnga o te rā.

I muri i tā rātou tiki utanga anō i Rarotonga, ka rutua a Te Arawa waka e tētahi āwhā nui. He āwhā i karangahia e Ngātoroirangi, nā tana riri ki a Tamatekapua. Inā kē te teitei o ngā ngaru huri noa i a rātou. Ka huakina te korokoro o te Parata, te taniwha nui o te moana. Ka puta tētahi āwhiowhio. I tata totohu te waka o Te Arawa. I ngana ētahi atu rangatira ki te whakamarino anō i te moana mā te karakia, engari kāore i tutuki. Ngaro atu ana ki te moana ngā utanga

maha, ā, ka inoi atu ngā kaihoe matakū ki a Ngātoroirangi kia āwhinatia rātou. Kātahi anō a Ngātoroirangi ka aro ki a rātou. Ka takina ana karakia whakaāio i te moana, karakia whakahoki i te Parata ki ngā hōhonutanga o te moana.

I runga hoki i te waka o Te Arawa a Whakaotirangi. Nāna i kawē mai te kūmara hei whakatō māna ki Aotearoa nei. Ka taka tana kete kūmara ki te moana i te wā o te āwhā nui. Ka kitea e ia e tere atu ana i runga i ngā ngaru nui, ā, ka ruku ia ki te tiki. Kua heke iho ki ngā whakatipuranga te kōrero nei. He kōrero tautoko i tā rātou kī, ko Te Arawa te waka tuatahi ki te kawē kūmara mai ki Aotearoa nei.

3. Hei tā Pei Te Hurinui Jones, i tere tahi te waka, ngā takeke me ngā mako i te moana.

Whārangi 5

1. Pāwhirihia tēnei hononga kia kitea ngā whenua o te hunga i tae mai i runga i te waka o Te Arawa.

www.dnzb.govt.nz/olop_content/OLOP_FLASH.htm

I tau tuatahi atu a Te Arawa ki te rohe o Hauraki, ki tētahi motu i waho atu o Moehau, ko Te Pōito o te Kupenga te ingoa. Kātahi ka haere anō, ka ū atu ki Whangaparāoa. I reira ka whakatūria e ngā kaumoana tētahi tūāhu, ka tahuna te ahi tapu, ka tunua te kūmara kua āta whakaritea, hei raupanga; ka tukuna he rimurimu ki te moana hei tohu whakanui i a Tangaroa. Ka tuku karakia anō a Ngātoroirangi kia rata ō rātou atua ki tō rātou kāinga hou. I takina ngā ritenga ki te whakarata anō hoki i ngā wairua o te whenua hou.

Ka ū ki Matanuku

Ka ū ki Matarangi

Ka ū ki tēnei whenua

Hei whenua.

Māu e kai te manawa o tauhou!

Nō muri tata mai ka tae mai te waka o Mataatua. Whakatau ana ngā mea o Te Arawa waka kia haere tonu. Ka rere ki waho atu o Maketū, ā, ka uru mā te awa o Kaituna. I reira ka taka te punga o te kei, ka mau te ihu ki tētahi toka, ko Toka-parore te ingoa.

2. Ko Te Arawa waka he waka hourua kaitā, he mea āta tārai, kua korotiwangia ki te anga. E rua ōna rā, he whare tāpatu anō tōna he mea whakatū ki waenganui i ngā takere. I te waka nei he hoe, he tatā, he punga, he aho hī ika, he kupenga, he tao hoki. Ko ētahi anō o ngā utanga, ko te wai māori ki roto hue, ko te ika pāwhara, me te poi.

Koinei a Te Arawa III i whakaairohia e Lionel Grant. He waka taua, kotahi te takere.

Whārangī 6

1. Ko Mōtītīnui-a-Naki tēnei. Ko Naki tētahi o ngā rangatira i runga i te waka o Te Arawa. I te nuinga o ngā rangatira e taunaha whenua ana mō rātou, ka tohu atu ia ki te motu nei, ka kī atu, “Te moutere e takoto mai rā, ka tapaina e au ko te Mōtītīnui-a-Naki!”
2. I konei e ahu ana te titiro ki te awa o Tarawera. Koinei te wāhi i tīmata ai tā Ngātoroirangi taunaha whenua haere mō tōna iwi.

Whārangī 7

1. Ko te maunga kei te whakaahua nei, ko Tarawera. E rua ngā tihi, ko Tarawera, ko Ruawāhia.
Tirohia tēnei pae ipurangi kia pānuihia tētahi kōrero mō te pahūtanga o Tarawera i te tau 1886.
<http://library.christchurch.org.nz/Childrens/NZDisasters/MtTarawera.asp>
2. Ko Tauhara tētahi o ngā maunga tapu o Ngāti Tūwharetoa. Kei kō tata atu o te tāone o Taupō e tū ana.

Whārangī 8

1. Tērā tētahi tūāhu i whakatūria e Ngātoroirangi ki te ākau o Taupō-nui-a-Tia i waenganui i Taupō me Taharepa. Nā te āwhina a Ikatere, tētahi atua i heria mai e ia i Hawaiki, ka puta ko te inanga e kitea nuitia ana i te roto nei me ōna kōawa. E ai ki ngā kōrero o neherā, i tīhaehaetia e Ngātoro ana kākahu, kātahi ngā tīhaenga ka whiua ki te moana, koirā te pūtakenga mai o aua ika.

Whārangī 9

1. Kei mua, kei te taha matau o te whakaahua te korohū o Te Ketetahi e rewa haere ana – ko tēnei te puna waiariki kei nga tahataha o Tongariro.

Tirohia ēnei pae ipurangi kia pānuihia he pūrongo mō Tongariro.
www.doc.govt.nz/Explore/002~Tracks-and-Walks/By-Region/007~Tongariro-

Taupo/008~Tongariro-Crossing.asp
www.gps.caltech.edu/~yuie/nz2003/d7_springs.html

2. Ko Tongariro maunga tēnei. Anei anō ētahi whakaahua o te maunga rā.

Whārangi 10

1. I tana taenga atu ki ngā taketake o te maunga o Tongariro, ka tūtaki a Ngātoroirangi ki a Hape-ki-tūārangi, nāna i whakarite ki te taunaha i te maunga mō tōna ake iwi. Ko tana whakautu i te kōrero kaioara a Ngātoroirangi i pēnei nā, “Kaua koe e heke mai, ko te wāhi e tū nei au ko te Onetapu!”

Koinei te tirohanga e ahu atu ana ki Ruapehu me Ngāuruhoe.
Tirohia tēnei pae ipurangi kia kitea ētahi mōhiohia mō te Pāka-a-motu o Tongariro.

www.doc.govt.nz/Explore/001~National-Parks/Tongariro-National-Park/index.asp

Whārangi 11

1. I karangahia e Ngātoro ōna atua, ā, i tau atu te pōuritanga o ngā rangi ki runga i a Hape mā. Ka mate rātou i te wāhi e mōhiohia ana ko te koraha o Rangipō.

Whārangi 12

1. He atua a Horomātangi nā Ngātoroirangi i kawē mai i Hawaiki. E rua ana āhua: Ko te mokomoko ko Ihumātao tētahi, ko te toka tūhua tētahi. I whāia a Ngātoroirangi e ōna tuāhine, e Kuiwai rāua ko Haungaroa, ki Aotearoa. Ka tae atu ngā tuāhine ki te rohe o Tauhara maunga, ka whakarite a Horomātangi māna rāua e ārahi atu ki a Ngātoro. Ka ruku ia ki te moana ki waho atu o te motu o Whakaari, kātahi ia ka haere mā raro tonu i te whenua, ka pakaru mai ia i te roto o Taupō. Ka pahū mai te pungapunga me te korohū ki te rangi. I tana rukutanga atu anō ki te roto, ka pupū mai he āwhiowhio e tata tonu ana ki te kuhunga o tana awakeri. Kei te raki-mā-whiti o te motu o Motutaiko te awakeri nei, kei te kaupapa o te ākau, kei ngā hōhonutanga o te roto o Taupō. Hei whakaatu atu ki ngā tuāhine e ahu pēhea ana ia, i pupuhia e ia te pupuha nui. Ko te ingoa o taua pehu ko Karapiti. Ka rewa ake te korohū ki te rangi, ka ahu atu ki Maketū, kia kitea e ngā wāhine nei, e mōhio ai rāua kei hea tō rāua tungāne, a Ngātoro.

Whārangī 13

1. Kua hangaia tēnei ki ngā pua o te putiputi *lehua* o Hawai'i. He āhua rite ki te pōhutukawa.
2. Kei te kitea ngā hikuwai o te awa o Waikato e kōpikopiko haere ana i te whakaahua nei.
3. He kauwhata rū tēnei o te pahūtanga o maunga Ruapehū i te tau 1996.

Whārangī 14

1. He whakaaturanga tēnei o ngā āhua o Te Hoata rāua ko Te Pupū, ngā tipua ahi i tukuna e Kuiwai rāua ko Haungaroa ki te whakaora i tō rāua tungāne. I ngā tipua rā e kōkiri ana i te huarahi ki a ia, ka whakataka i a Ngātoroirangi tētahi o ngā ara nāna i heri mai i Hawaiki. Ka pakaru mai he puia i te wāhi i tau ai te ara. Kātahi a Ngātoroirangi rāua tana pononga, a Ngāuruhoe, ka makaia ki te puia. Koia tonu te ingoa o taua maunga.

Whārangī 15

1. Koia te kaupapa i tapaina pērātia ai a maunga Tongariro, ko tā Ngātoroirangi inoi atu ki ana tuāhine, “Kei riro au i te hau tonga taku matakere nei!”

Whārangī 16

1. Koinei te tirohanga e ahū atu ana ki maunga Tauhara, ko Motutaiko me Motuoapa kei mua. Ā, kei mua, kei te taha mauī o te whakaahua te awa o Tokaanu.

Tirohia tēnei pae ipurangi kia tirohia te pae ipurangi a Ngāti Tūwharetoa.
www.tuwharetoa.co.nz/index.htm

2. Koinei te kei o te waka o Te Arawa kei Tongariro e takoto ana. Kei te ahū atu te waka ki Maketū, he tohu tērā mō te whānuitanga o te rohe i nohoia ai e Te Arawa.